

測驗_04

參賽作品與說明書

2022 華語文教育課程參考指引
與語料庫應用競賽

【測驗組】

「臺灣華語文能力基準」第 4、5 級閱讀測驗設計

適用等級：第 4 級、第 5 級

第 4 級

題幹

日租套房多集中在熱門商圈附近的公寓大樓內，造成社區出入口 1，有公共安全與治安的問題。為了吸引消費者，業者在網路刊登精美的房間照片，主打交通便利、價格便宜。旅客 2 透過網路平台、社群網站、手機軟體或電子郵件等 3 與業者聯絡，完成交易後，業者再提供住宿地址及入住密碼，由旅客 4 入住，全程雙方都不必見面。 5 日租套房屬於非法經營， 5 如果發生消費糾紛或公共安全事件，旅客 6 無法求償，嚴重危害消費者住宿安全及權益。

文本來源：台中市政府 <https://www.taichung.gov.tw/2160310/post>；文本字數(含標號與挖空標記)： 200

選項

1. (A) 豐富 (B) 複雜 (C) 隨便 (D) 普通 答案：(B)	2. (A) 即使 (B) 根本 (C) 至少 (D) 多半 答案：(D)
3. (A) 方式 (B) 用法 (C) 行為 (D) 方面 答案：(A)	4. (A) 迅速 (B) 暫時 (C) 自助 (D) 專門 答案：(C)
5. (A) 即使...也 (B) 由於...因此... (C) 根據...規定 (D) 除非...否則 答案：(B)	6. (A) 漸漸 (B) 分別 (C) 往往 (D) 終於 答案：(C)

第 5 級

題幹（內文 14 級字標楷體，置左）

在全球氣候劇烈變化的影響下，森林大火不再是新聞了，各地也不斷傳出高溫紀錄創下歷史新高的消息。全球熱浪的嚴重程度超乎預期，就連專門研究極端氣候的科學家們都有點始料未及。

根據美國國家海洋暨大氣總署的研究顯示，太平洋的海水溫度在過去數十年內持續升高，由於西太平洋的溫度上升較東太平洋高，因此產生一個天然的「溫差斜坡」。在冬季期間，由西太平洋吹往東太平洋的暖空氣形成一股熱浪，暖空氣滯留並在原地上下對流，形成「熱蓋」的氣候現象。

「熱蓋效應」在有限的範圍內，會反覆加溫上升、受壓下降，使地表溫度開始節節上升，因此，在傳統上氣候較為溫和的美國、加拿大沿岸就會受到一年僅有 0.1% 機率才發生的熱浪侵襲而引發嚴重災情。

如果沒有人類這個因素，如此規模的熱浪根本不會發生。德克薩斯理工大學的氣候學家海霍教授表示，人類活動帶來大量的碳排放，讓熱蓋現象出現得更早、持續時間更長、強度更強，大大增加了極端氣候帶來的風險。以後恐怕這種理應「千年一遇」、「百年難得一見」的異常氣候現象將成為日常，讓人類的生存變得更加艱難。

文本來源：環境資訊中心 <https://e-info.org.tw/node/232069>；文本字數(含標號)： 443

1. 根據本文，專家對於這種出現氣候現象的態度是什麼？(含標號字數 22)
- (A) 不必大驚小怪 (含標號字數 6)
 - (B) 超出意料之外 (含標號字數 6)
 - (C) 習慣已成自然 (含標號字數 6)
 - (D) 完全在掌握之中 (含標號字數 7)

答案：B

2. 關於文章中出現的「熱蓋」，與下面哪種情形相同？(含標號字數 23)
- (A) 冬暖夏涼 (含標號字數 4)
 - (B) 全年舒適涼快 (含標號字數 6)
 - (C) 溫度不斷上升 (含標號字數 6)
 - (D) 舒服的三溫暖 (含標號字數 6)

答案：C

3. 根據本文，下面哪一種災害符合熱蓋現象所造成的影響？(含標號字數 25)
- (A) 地震引起火山爆發 (含標號字數 8)
 - (B) 亂丟香菸而發生火災 (含標號字數 9)
 - (C) 燃燒煤炭造成空氣汙染 (含標號字數 10)
 - (D) 連日高溫引發森林野火 (含標號字數 10)

答案：D

4. 關於專家提出的說法，下面哪一個是正確的？(含標號字數 20)
- (A) 異常氣候現象可能成為常態 (含標號字數 12)
 - (B) 只要人類不活動就恢復正常 (含標號字數 12)
 - (C) 熱浪侵襲每千年才發生一次 (含標號字數 12)
 - (D) 碳排放量與熱浪完全沒關係 (含標號字數 12)

答案：A

【選詞填空：第4級】

一、設計說明

本閱讀測驗試題依據「華語文教育課程參考指引第七版」之學習主題「生活—交通、旅遊」與「臺灣華語文能力基準」(TBCL)第4級的「讀」能力指標之描述進行設計，測驗目標及其對應的學習表現/能力指標描述如下所示：

測驗目標	能理解關於日租套房的段落敘述，並了解日租套房的消費形式及安全問題。
R-4-3 學習表現/能力指標之描述	能理解以段落呈現之文章所傳達的主要觀點與結論。

此外，試題設計亦參考華語文能力測驗(TOCFL)：閱讀測驗高階級之對應的能力說明：

進階高階級：著重在語言段落的理解分析能力	
等級	能力說明
高階級	在閱讀時具有相當大的自主性，能因應不同的文本及目的，採用不同的閱讀策略和速度。 <u>具備廣泛且可隨時提取的閱讀詞彙</u> ，但對於不常見的慣用語，可能有理解上的困難。

二、 國家教育研究院——華語文語料庫與能力基準整合應用系統之使用情形

(一) 試題文本及選項設定步驟

1. 參考「華語文教育課程參考指引第七版」、「臺灣華語文能力基準情境分類」、「臺灣華語文能力基準詞語表」，選定主題情境為「交通、旅遊」搜尋適當的文本。
2. 參考國家華語文能力測驗推動工作委員會所公布之模擬試題，就試題字數、圖片、題幹及選項進行設計。
3. 以「教材編輯輔助系統」、「詞語分級標準檢索系統」及「語法點分級標準檢索系統」檢索文本，設計測驗題幹及選項，並針對過難的詞彙予以調整，使整體題幹段落以符合華語文能力測驗：進階高階級的能力說明。

(二) 試題文本使用「教材編輯輔助系統」與參考「說情話境—華語文詞語情境分類」，檢索圖示如下，目的在於確認詞語的分級為何？

國教院教材編輯輔助系統

教材編輯工具編輯區

自動斷詞 國教院詞語分級表
 不標音 標注音字型 標漢語拼音字型

日租套房多集中在熱門商圈附近的公寓大樓內，造成社區出入口複雜，有公共安全與治安的問題。為了吸引消費者，業者在網路刊登精美的房間照片，主打交通便利、價格便宜。旅客多半透過網路平台、社群網站、手機通訊軟體或電子郵件等方式與業者聯絡，完成交易後，業者再提供住宿地址及入住密碼，由旅客自助入住，全程雙方都不必見面。由於日租套房屬於非法經營，如果發生消費糾紛或公共安全事件，旅客往往無法求償，嚴重危害消費者住宿安全及權益。

送出 複製 聯圖 清空 重置

分級標記 詞彙等級分布 詞表 關聯替換詞語選擇器

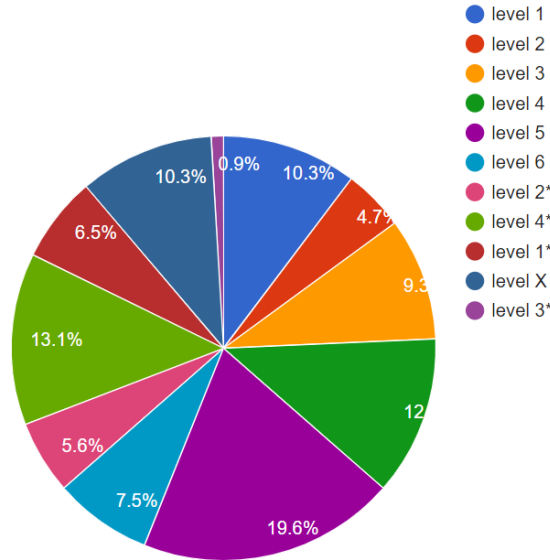
分級詞表：國教院詞語分級表

日 租 套 房 多 集 中 在 熱 門 商 圈 附 近 的 公 寓 大 樓 內 ， 造 成 社 區 出 入 口
1 2* 5 1 4* 1* 4 X 1* 1 4 2* 3 4* 4* 6 4
複 雜 ， 有 公 共 安 全 與 治 安 的 問 題 。 為 了 吸 引 消 費 者 ， 業 者 在 網 路
4 1 4 3 4* 6 1 1 4*,6 X 4 5 X 1* 2
刊 登 精 美 的 房 間 照 片 ， 主 打 交 通 便 利 、 價 格 便 宜 ， 旅 客 多 半 透 過 網 路
5 6 1 1* 2 6 3 4 4 1* X 4 5 2
平 台 、 社 群 網 站 、 手 機 通 訊 軟 體 或 電 子 郵 件 等 方 式 與 業 者 聯 絡 ，
6 5 2* 1 5 5 3 4 3 1*,3* 4* 4* X 4
完 成 交 易 後 ， 業 者 再 提 供 住 宿 地 址 及 入 住 密 碼 ， 由 旅 客 自 助 入 住 ，
4* 5 1 X 1* 4* 5 2* 5 X 4 4* X 4* X
全 程 雙 方 都 不 必 見 面 。 由 於 日 租 套 房 屬 於 非 法 經 營 ， 如 果 發 生 消 費
2 6 4* 1 3 2* 4* 1 2* 5 5 5 5 2 3 5
糾 紛 或 公 共 安 全 事 件 ， 旅 客 往 往 無 法 求 償 ， 嚴 重 危 害 消 費 者 住 宿 安 全 及
5 3 4 3 5 X 4* 5 X 3* 6 5 5 3 5
權 益 。
6

分級標記機關

(三) 測驗內容之數據分析

1. 詞彙等級分布情形：使用「國教院教材編輯輔助系統」查詢



2. 題幹詞彙分級標記與未收錄詞彙查詢情形

日租套房多集中在熱門商圈附近的公寓大樓內
 1 2* 5 1 4* 1* 4 X 1* 1 4 2* 3
 ，造成社區出入人口複雜，有公共安全與治安的
 4* 4* 6 4 4 1 4 3 4* 6 1
 問題。為了吸引消費者，業者在網路刊登精美
 1 4* 6 X 4 5 X 1* 2 5 6
 的房間照片，主打交通便利、價格便宜。旅客
 1 1* 2 6 3 4 4 1* X
 多半透過網路平台、社群網站、手機通訊軟體或
 4 5 2 6 5 2* 1 5 5 3
 電子郵件等方式與業者聯絡，完成交易後，
 4 3 1*,3* 4* 4* X 4 4* 5 1
 業者再提供住宿地址及入住密碼，由旅客自助
 X 1* 4* 5 2* 5 X 4 4* X 4*
 入住，全程雙方都不必見面。由於日租套房
 X 2 6 4* 1 3 2* 4* 1 2* 5
 屬於非法經營，如果發生消費糾紛或公共安全事件
 5 5 5 2 3 5 5 3 4 3 5
 ，旅客往往無法求償，嚴重危害消費者住宿安全
 X 4* 5 X 3* 6 5 5 3
 及權益。
 5 6

未收錄詞彙：

「商圈」：「商」第3級漢字、

「圈」第5級漢字

「為了」：第3級語法點

「業者」：「~者」第5級類詞綴

「旅客」：「~客」第3*級類詞綴

「入住」：「入」第4級核心詞、

「住」第1級核心詞

「求償」：「求」第4級核心詞、

「償」第6級漢字

3. 選項詞彙分級標記

使用：「教材編輯輔助系統」、「詞語分級標準檢索系統」及

「語法點分級標準檢索系統」檢索

1. (A) 豐富 (第 4 級) (B) 複雜 (第 4 級) (C) 隨便 (第 4 級) (D) 普通 (第 4 級) 答案：(B)	2. (A) 即使 (第 4*級) (B) 根本 (第 4*級) (C) 至少 (第 4 級) (D) 多半 (第 4 級) 答案：(D)
3. (A) 方式 (第 4*級) (B) 規定 (第 4 級) (C) 安排 (第 4 級) (D) 設備 (第 4 級) 答案：(A)	4. (A) 迅速 (第 4*級) (B) 暫時 (第 4*級) (C) 自助 (第 4*級) (D) 專門 (第 4*級) 答案：(C)
5. (A) 即使...也... (第 4*級) (B) 由於...因此... (第 4*級) (C) 根據...規定... (第 4*級) (D) 除非...否則... (第 4*級) 答案：(B)	6. (A) 漸漸 (第 4*級) (B) 分別 (第 4*級) (C) 往往 (第 4*級) (D) 終於 (第 4 級) 答案：(C)

【閱讀理解：第 5 級】

一、 設計說明

本閱讀測驗試題依據「華語文教育課程參考指引第七版」之學習主題「自然環境」與「臺灣華語文能力基準」(TBCL)第 4 級、第 5 級的「讀」能力指標之描述進行設計，測驗目標及其對應的學習表現/能力指標描述如下所示：

測驗目標	能理解關於 <u>極端氣候現象的成因及影響</u> ，並根據文本之敘述進行分析與推測。
R-4-3 學習表現/能力指標之描述	能理解以段落呈現之文章所傳達的主要觀點與結論。
R-5-1 學習表現/能力指標之描述	能歸納整理一篇文章裡不同段落的訊息，或不同文章裡的各種訊息。

此外，試題設計亦參考華語文能力測驗(TOCFL)：閱讀測驗高階級之對應的能力說明：

進階高階級：著重在語言段落的理解分析能力	
等級	能力說明
高階級	在閱讀時具有相當大的自主性，能因應不同的文本及目的，採用不同的閱讀策略和速度。 <u>具備廣泛且可隨時提取的閱讀詞彙</u> ，但對於不常見的慣用語，可能有理解上的困難。

二、 國家教育研究院——華語文語料庫與能力基準整合應用系統之使用情形

(一) 試題文本設定步驟

1. 參考「華語文教育課程參考指引」之學習主題「自然環境」各級之詞彙，並於網路搜尋題材(題材原始網頁如下圖)。



2. 電腦打字成文字檔案，再輔以「教材編輯輔助系統」、「詞語分級標準檢索系統」及「語法點分級標準檢索系統」檢索文本，增刪、改寫部分文字，並設計測驗題幹及選項。
3. 參考國家華語文能力測驗推動工作委員會所公布之模擬試題，就試題字數、圖片、題幹及選項進行設計。

- (二) 試題文本使用「教材編輯輔助系統」與參考「說情話境—華語文詞語情境分類」，檢索圖示如下，

教材編輯工具編輯區

自動斷詞 國教院詞語分級表
 不標音 標注音字型 標漢語拼音字型

在全球氣候劇烈變化的影響下，森林大火不再是新聞，各地也不斷傳出高溫紀錄創下歷史新高的消息。全球熱浪的嚴重程度超乎預期，就連專門研究極端氣候的科學家們都有點始料未及。

分級標記 詞彙等級分布 詞表 關聯替換詞語選擇器

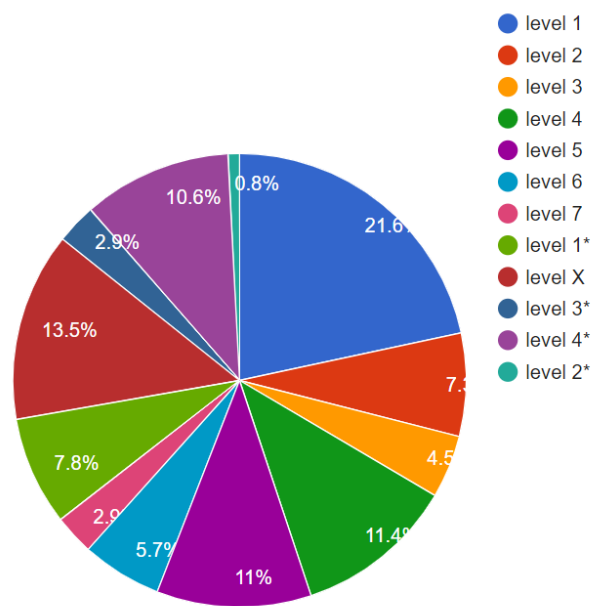
分級詞表：國教院詞語分級表

在 全 球 氣 候 劇 烈 變 化 的 影 響 下 ， 森 林 大 火 不 再
 1* 4 4 5 4 1 3 1* 4 1 2 X
 是 新 聞 ， 各 地 也 不 斷 傳 出 高 溫 紀 錄 創 下 歷 史
 1 3 2 2,2 1 4 X X 4 X 3
 新 高 的 消 息 。 全 球 熱 浪 的 嚴 重 程 度 超 乎 預 期 ， 就
 X 1 3 4 X 1 3* 3* 6 4* 1
 連 專 門 研 究 極 端 氣 候 的 科 學 家 們 都 有 點 始 料 未 及
 3* 4* 3 6 4 1 X 1 1 1* 7
 。

分級標記擷圖

(三) 測驗內容之數據分析

1. 題幹詞彙等級分布情形：「教材編輯輔助系統」查詢



2. 題幹各段落詞彙分級標記與查詢情形

針對第一段落未收錄之詞彙進階查詢情形如下(紅框處)：



第一段落之語法點分級檢索如下：

語法點	等級	級別
1. 在.....下	進階	第5級
2. 不再.....了	基礎	第3*級
3. 連.....都	基礎	第3*級

針對第二段未收錄之詞彙進階查詢情形如下(紅框處)：

根據美國國家海洋暨大氣總署的研究顯示，
 太平洋的海水溫度在過去數十年內持續升高，
 由於西太平洋的溫度上升較東太平洋高，因此
 產生一個天然的「溫差 滑坡」。在冬季期間
 由西太平洋吹往東太平洋的暖空氣形成一股
 熱浪，暖空氣滯留並在原地上下對流，形成
 熱蓋」的氣候現象。

「海」第2級核心詞
 「水」第1級核心詞
 「數」第3*級核心詞
 「十」第1級核心詞
 「溫」第4*級核心詞
 「滑」第4級核心詞
 「差」第3*級核心詞
 「坡」第6級漢字
 「冬」第2級核心詞
 「季」第3級核心詞
 「暖」第4級漢字
 「對」第1級詞語
 「流」第3*級核心詞

第二段之語法點分級檢索如下：

語法點	等級	級別
1. 根據……	進階	第4*級
2. 由於……	進階	第4*級
3. ……，因此	進階	第4*級
4. 由……	進階	第4*級

針對第三段落未收錄之詞彙進階查詢情形如下(紅框處)：

「熱蓋效應」在有限的範圍內，會反覆加溫
 1 4 5 1* 5 1 4* 3 1* 6 X
 上升、受壓下降，使地表溫度開始節節上升，
 5 X 5 5 7 4 2 X 5
 因此，在傳統上氣候較為溫和的美國、加拿大
 4* 1* 3 1 4 X 5 1 1 4
 沿岸就會受到一年僅有 0.1% 機率才發生的熱浪
 6 1 1* 4 1 1 6 5 2 3 1 X
 侵襲而引發嚴重災情。
 6 5 5 3* 7

「受」第4級核心詞
 「壓」第4*級核心詞

慣用語「節節~」
 未收錄其中

「較」第2級核心詞
 「為」第6級詞語

慣用語詞彙替換之參考：原文為：「~節節攀升」，由於「攀升」一詞為第7級精熟級詞語，為使題幹符合所設定之第5級程度，故使用「國教院語義場關聯詞查詢系統」以及「國教院語料庫索引典系統」之「COCT 書面語語料庫 2019」進行查詢可替換之詞彙。其查詢結果如下所示：

國教院語義場關聯詞查詢系統

選擇語料庫
 遠流語料
 中國時報
 國語日報
 平衡語料庫
 Chinese Giga Words

選擇分級詞表
 國教院分級詞表

選擇詞彙等級
 不限制

查詢詞(組)語義場關聯詞

輸入
 正關聯詞(組)：
 攀升

負關聯詞(組)：
 請輸入負關聯詞，例如：賈伯斯

輸出詞數：10

輸出
 下滑 0.7137 6,精熟
 爬升 0.6911 --
 上升 0.6798 5,進階
 飆升 0.6729 --
 攀高 0.6610 --
 下降 0.6550 5,進階
 下跌 0.6292 5,進階
 竄升 0.6250 --
 上漲 0.6137 7,精熟
 回升 0.5985 --

在「COCT 書面語語料庫 2019」中，「節節」一詞共計有 1160 條語料，進階搜尋搭配的詞彙結果如下：

No.	Word	Total no. in whole corpus
1	敗退	809
2	高升	525
3	勝利	14,590
4	升高	3,305
5	攀升	1,224
6	,	23,348,406
7	上升	8,886
8	失利	1,374

從「國教院語義場關聯詞查詢系統」以及「國教院語料庫索引典系統」之「COCT 書面語語料庫 2019」的搜尋結果級詞語頻率看來，原文「攀升」一詞，可改為「上升」一詞，使詞語難度從精熟第 7 級降為進階第 5 級之程度，故就此更改。

第三段落之語法點分級檢索如下：

語法點	等級	級別
1. ……(之/以)內	進階	第 4 級
2. 使……	進階	第 5 級
3. (在)……上	進階	第 5 級
4. ……，而……	進階	第 5 級

針對第四段落未收錄之詞彙進階查詢情形如下(紅框處)：

「不」第1級核心詞
「會」第1級核心詞

「理」第3*級漢字
「工」第1級漢字

「~學」第5級類詞綴
「~家」第4*級類詞綴

「強」第4級核心詞
「度」第3*級核心詞

慣用語「大大~」
未收錄其中

「道理」第4級核心詞
「應」第1*級核心詞

「遇」第3級漢字
「遇見/遇到」第4級核心詞

如果 沒有 人類 這 個 因素 ， 如此 規模 的 熱浪 根本
2 1 4* 1 1 4* 5 4* 1 X 4*
不會 發生 。 德克薩斯 理工 大學 的 氣候 學家 海霍 教授
X 3 X X 1 1 4 X X 3*
表示 ， 人類 活動 帶來 大量 的 碳 排放 ， 讓 熱 蓋
4* 4* 2 3* 4* 1 7 7 2 1 4
現象 出現 得 更 早 、 持續 時間 更 長 、 強度
4* 4 1*,1*,7 2,7 1 4* 1 2,7 1*,2 X
更 強 ， 大大 增加 了 極端 氣候 帶來 的 風險 。 以後
2,7 4,7 X 4 X 6 4 3* 1 5 1*
恐怕 這 種 理應 「 千 年 一 遇 」 、 「 百 年 難 得
4 1 2,4 X 1 1 1 X 1 1 4*
一 見 」 的 異常 氣候 現象 將 成 為 日 常 ， 讓 人 類 的
1 1* 1 5 4 4* 5 5 4* 2 4* 1
生 存 變 得 更 加 艱 難 。
5 2 1*,1*,7 5 5

在第四段落當中，除去專有名詞、人名之外，尚有慣用語「大大~」，然因其未出現在詞語、語法點分級系統當中，故以「COCT 書面語料庫 2019」查詢相關資料，從語料當中可看出「大大~」與其他詞語搭配的結構為：「大大」+「動詞」+「了」+「名詞」。其搜尋結果如下圖所示：

Your query "[word="大大"][]{}{1,10}[word="了"][]{}{1,10}" returned 3,408 matches in 3,203 different texts (in 319,712,694 words [168,090 texts]; frequency: 10.66 instances per million words) [0.899 seconds - retrieved from cache]

No	Filename	Solution 1 to 50	Page 1 / 69
1	576a5609326d1b3fb77fc1da	只靠媳婦一個人奉養，這一點就	大大的扭轉了婆婆，間的的局面。於是工業社會家庭裡的婆婆，
2	576a5609326d1b3fb77fc1df	的，或是連性生活都是隨隨便便的，這	大大的觸犯了我們對婚姻傳統的看法——夫婦是一體的，夫婦
3	576a5609326d1b3fb77fc1f6	、為孩子、為家付出的心血、精力，	大大的感動著。她計畫身體好了以後，一切都要恢復正常，她要 and 丈夫再
4	576a5609326d1b3fb77fc3a7	廣告在連繫這種抽象關係上，就經常可以	大大的發揮了。例如，我們在作一個洗髮水的廣告時，
5	576a5609326d1b3fb77fc3dd	的魂魄自然沒有被它拘走，但可也	大大嚇了一跳，三魂走失了二魂，七魄跑
6	576a5609326d1b3fb77fc3e9	意思就是「經驗」。墨子的經驗論，	大大的說出了墨子相信人是必然會犯錯的，有錯誤自然會
7	576a5609326d1b3fb77fc4b9	人工營養食品、同質化的嬰幼兒衣服和玩具，都	大大減少了孩子早年觸覺學習應有的豐富性。後天的統合失調
8	576a5609326d1b3fb77fc4cc	應可感覺到平日看診住院的人數實在太多，以致	大大降低了醫療品質，因為台灣在編列精神醫療的預算上明顯
9	576a5609326d1b3fb77fc4ce	當時臉上的手印長達三日才消去，此事	大大降低了學習的興趣，也因此在國中時被下放到放牛班去
10	576a5609326d1b3fb77fc4d3	如今在高中聯考前夕卻因家庭氣氛的改變而	大大影響了考上公立高中的可能，父母因而以女兒課業為重

第四段落之語法點分級檢索如下：

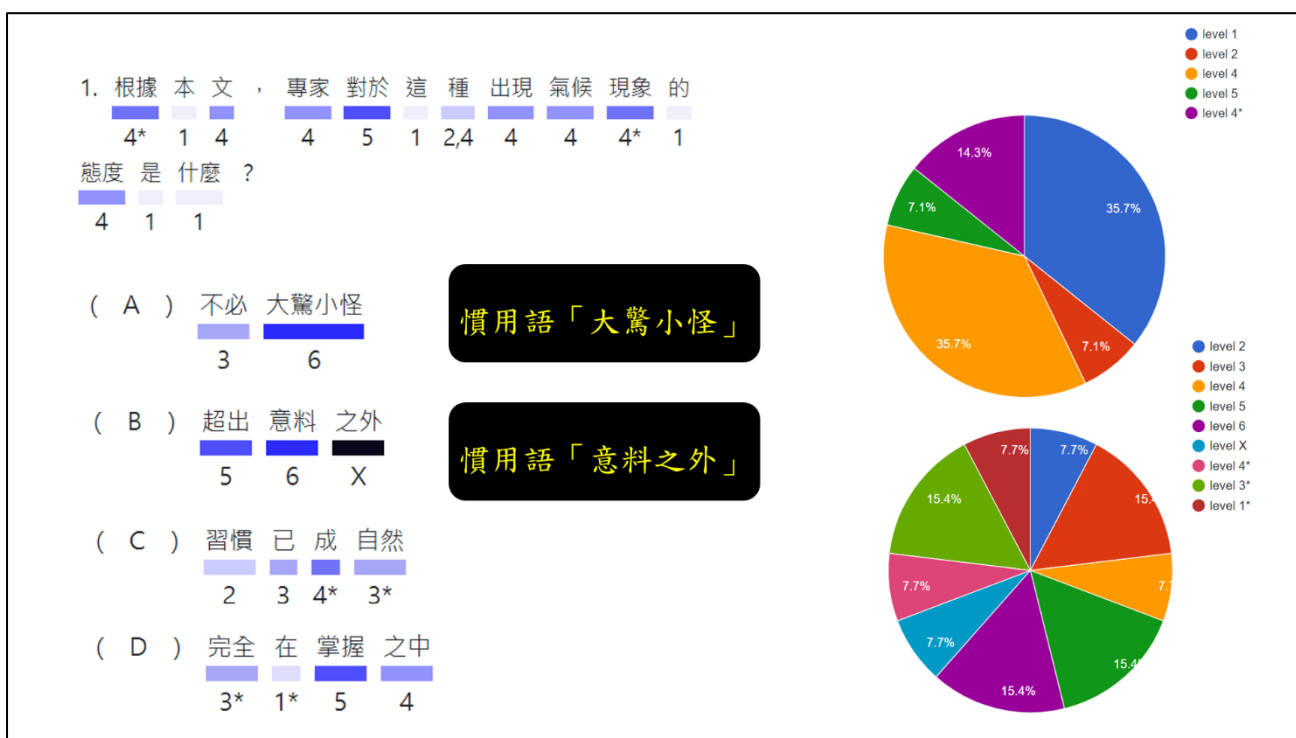
語法點	等級	級別
1. 如果……	基礎	第 2 級
2. 根本……	進階	第 4*級
3. 讓……	基礎	第 3 級

3. 閱讀測驗 4 子題題幹及選項詞彙分級標記

使用：「教材編輯輔助系統」、「詞語分級標準檢索系統」及

「語法點分級標準檢索系統」檢索情形如下所示：

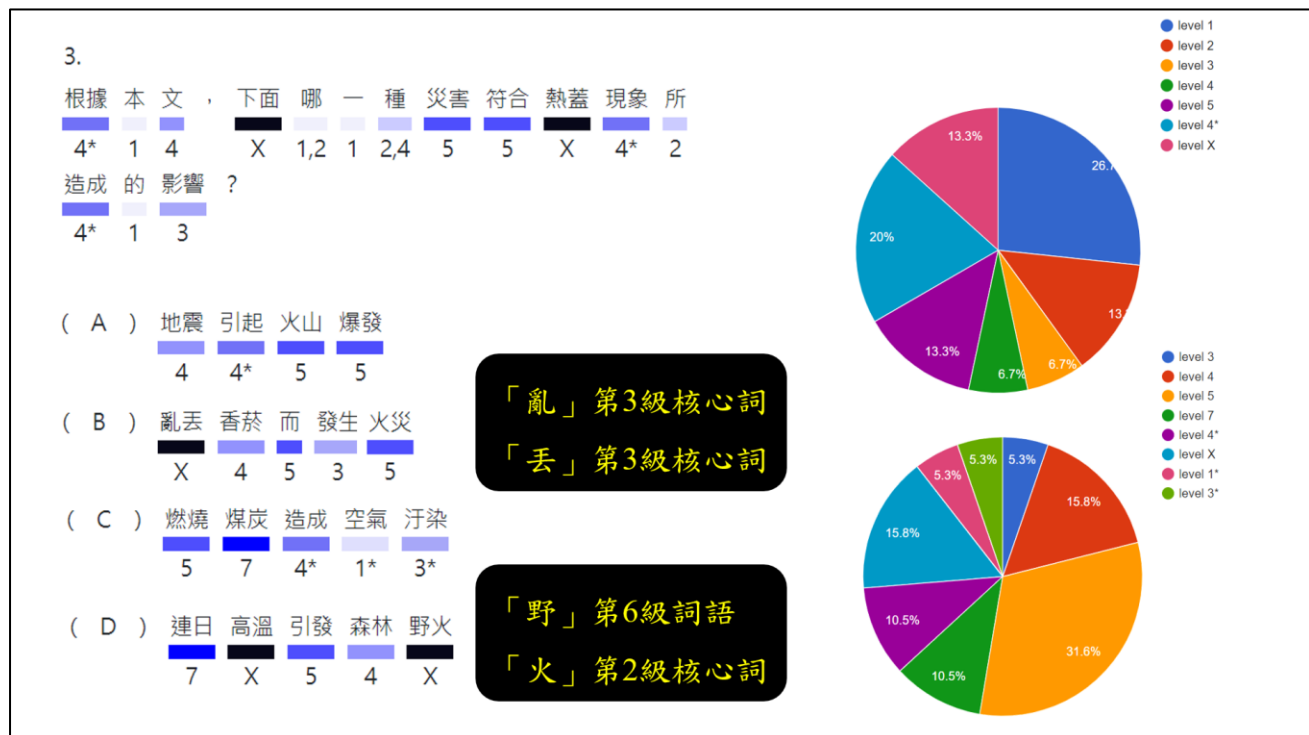
第一題



第二題



第三題



第四題

4.

關於專家提出的說法，下面哪一個是正確的？

4* 4 X 1 4 X 1,2 1 1 1 4 1

(A) 異常 氣候 現象 可能 成為 常態

5 4 4* 1 5 6

「提」第3級核心詞
「出」第1級核心詞

(B) 只要 人類 不 活動 就 恢復 正常

3 4* 1 2 1 4 3*

(C) 熱浪 侵襲 每 千 年 才 發 生 一 次

X 6 1* 1 1 2 3 1 2

(D) 碳 排放量 與 熱浪 完全 沒關係

7 X 4* X 3* 1

「排放」第7級詞語
「量1」第4級核心詞

